

# PISCINE **OGGI**

anno 41°  
numero **164**

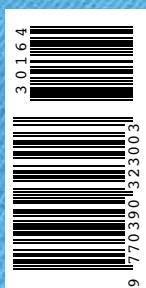
trimestrale € 7.00  
ottobre - dicembre 2013

**in copertina:  
Piscine Systems,  
le forme dell'acqua**

**primo piano:  
Splash e Spa Tamaro,  
il nuovo parco acquatico  
ecosostenibile**

**ForumPiscine 2014  
l'appuntamento da non perdere**

**i prezzi delle piscine prefabbricate**





( incopertina )

# Le forme dell'acqua

Un connubio perfetto tra estetica e funzionalità, qualità dei materiali e garanzia di totale

sicurezza, mantenendo sempre prezzi competitivi e accessibili: Piscine Systems è in grado di

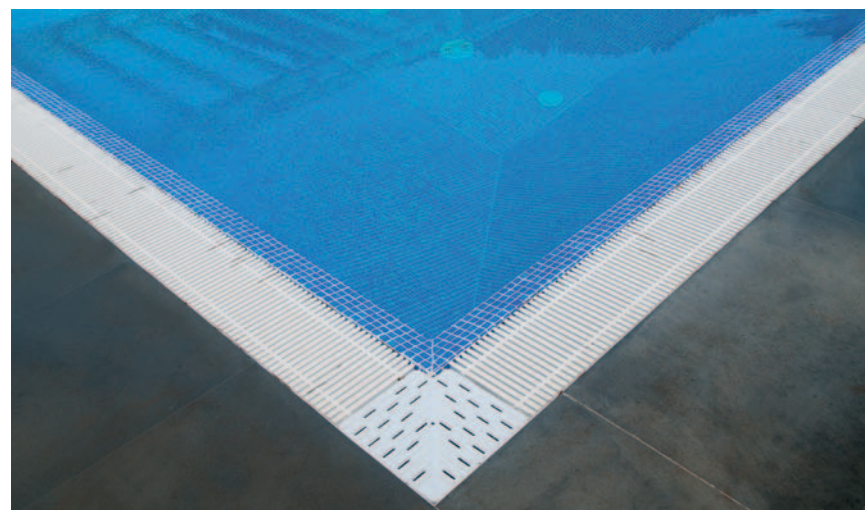
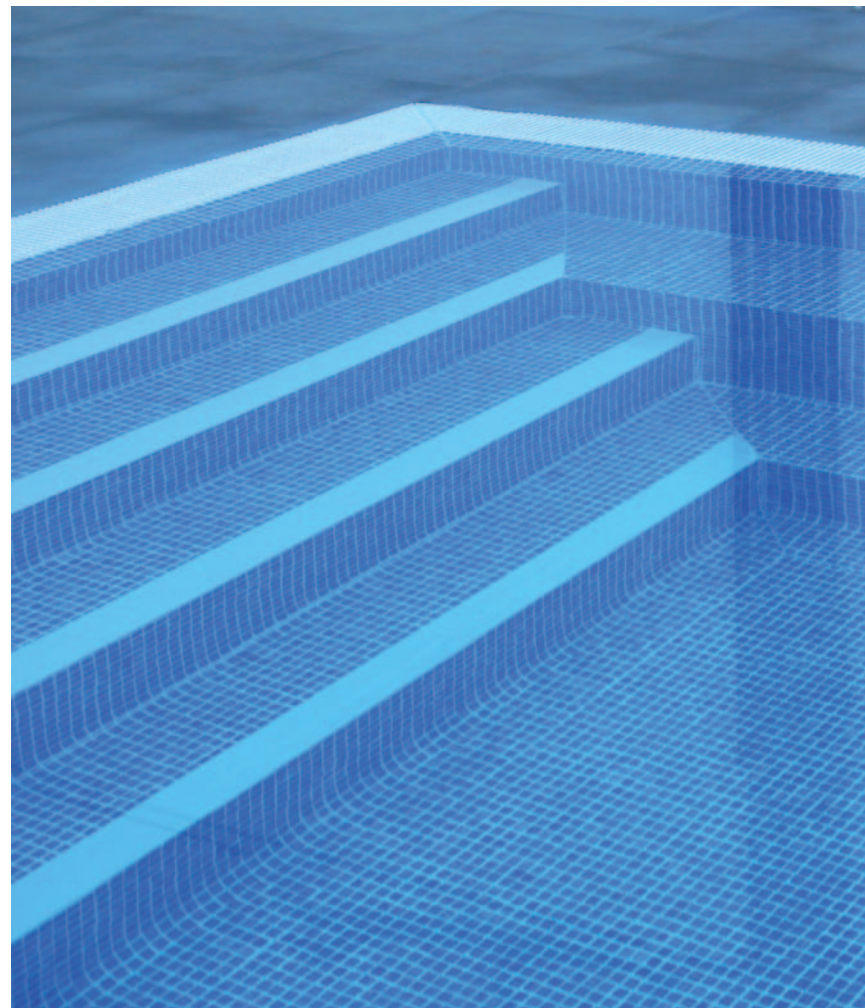
assicurare ai propri clienti soluzioni su misura, adattate ad ogni specifica esigenza.



Testo di Sara Lisa Di Mario  
Fotografie di Agostino Greco

Un gioco di volumi uniti in una composizione ritmica che danno vita ad un'architettura moderna dal carattere deciso, solare, sfaccettato; geometrie nette generate da un'alternanza di vuoti e di pieni, valorizzate da un sapiente utilizzo di materiali e colori, intonaci grigi e pietra serena, legno impregnato bianco e vetro trasparente. Questa è la cornice architettonica che fa da sfondo alla piscina ritratta in queste immagini, una recentissima realizzazione a cura di Piscine Systems. Il progetto dell'abitazione, curato dall'architetto Francesco Pitruzzella, nasce dalla necessità di rinnovare una costruzione degli anni '60, cercando di ottimizzare gli

spazi e sfruttarne le potenzialità inesprese, valorizzando gli ambienti parzialmente interrati ed instaurando un dialogo con le due anime del giardino: quello anteriore "semipubblico" di ingresso e quello posteriore "privato", che accoglie la piscina. Confrontandosi con un'edilizia priva di particolari valenze architettoniche, si è optato per un restyling completo della villa, mantenendo unicamente la struttura portante e cambiando totalmente pelle. A partire dalla sagoma delimitata da un ideale profilo di muri e tettoie esterne esistenti, il progetto ha mirato ad una riorganizzazione più funzionale e ad una composizione più chiara e ordinata.



La semplicità dei volumi è stata quindi arricchita dalla peculiarità dei materiali e delle geometrie, sottolineate da un particolare uso di moduli compositivi differenti.

## Il progetto piscina

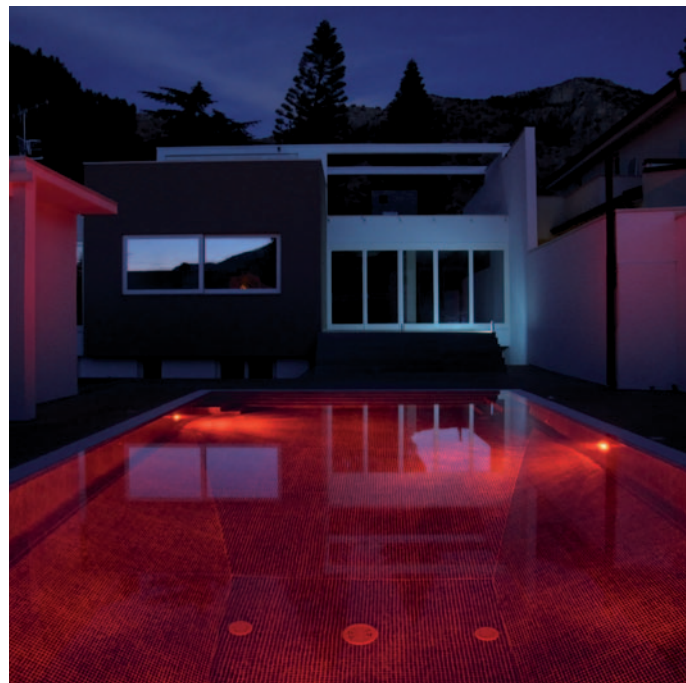
La piscina bella e regolare, si adatta al progetto organico della residenza e si caratterizza proprio per le linee essenziali e la raffinatezza di alcune soluzioni architettoniche. All'esterno, tre volumi semplici sono uniti in un unico abbraccio da due pergolati bianchi, così racchiudendo lo spazio attorno alla piscina, che assume pertanto un carattere ancora più privato. Qui la semplicità delle geometrie e la chiara alternanza tra pieni e vuoti fanno da eco alle forme nette della villa. Il progetto della piscina e degli impianti, curato dall'architetto Carmelo Greco, prevede una piscina a forma rettangolare con uno specchio d'acqua di mq 60. Un'ampia scala di accesso sul lato corto della vasca agevola la discesa in acqua e ingloba alcune panche in prossimità dell'impianto idromassaggio. È inoltre presente l'impianto di riscaldamento che consente di prolungare la stagione dei bagni e uno scenografico impianto di illuminazione a led RGB, con rotazione di colore, che rende la vasca la vera protagonista al calar della sera. La piscina, caratterizzata da un bordo perimetrale a sfioro, è stata realizzata con un sistema a tecnologia mista, con fondo in calcestruzzo e una struttura autoportante in Aluzinc® un acciaio al carbonio laminato a freddo rivestito in continuo con un procedimento a caldo con una lega di alluminio (55%) zinco (43%) e silicio (1,6%) per immersione a caldo continuo. La flangia sempre in Aluzinc® montata su una squadretta speciale, permette il montaggio del canale raccolta che convoglia l'acqua in una vasca di compenso completata da un sofisticato automatismo di controllo livello. Il rivestimento della vasca è costituito da un telo vinilico in pvc armato interamente con fibre Trevira di spessore 1,5 mm, termosaldato in opera.





## L'intervista

La realizzazione di piscine su misura, perfetto connubio tra estetica, funzionalità, qualità dei materiali e garanzia di totale sicurezza, è la mission di Piscine Systems, l'azienda condotta dall'architetto Carmelo Greco che vanta una ventennale esperienza nel settore. A lui abbiamo rivolto qualche domanda per scoprire, attraverso le sue parole, il valore di realizzazioni "su misura".



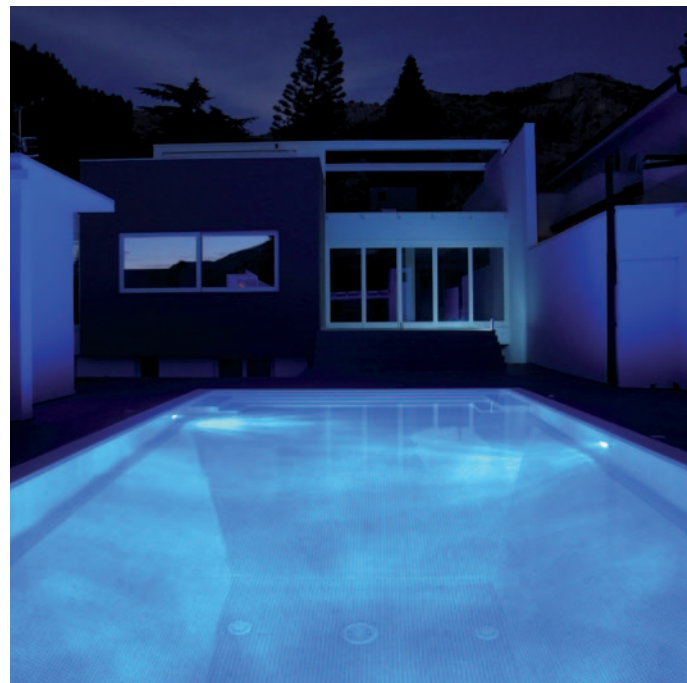
*Architetto Greco, partiamo dal nome della sua azienda: Piscine Systems – Le forme dell'acqua, un payoff che pone l'attenzione sulla vasca e sulle infinite possibilità di forma che essa può assumere per contenere la fluidità dell'elemento acqua. Come si traduce, questo concetto, nel vostro operato?*

Con la scelta di questo nome abbiamo voluto comunicare immediatamente la possibilità, per i nostri clienti, di realizzare la propria piscina con soluzioni personalizzate, adattate alle loro specifiche esigenze sia in termini di budget che di progetto richiesto. Piscine Systems è in grado di assicurare ai propri clienti un supporto globale durante le varie fasi di progettazione e realizzazione di qualsiasi tipo di piscina pubblica e privata, centri benessere e impianti sportivi, grazie ad un ufficio tecnico preparato e competente.

*Nella progettazione di una piscina non esistono standard*

*stilistici di riferimento e l'idea di piscina che ciascun cliente vi sottopone può variare sensibilmente in base ai gusti personali. Come riuscite a tradurre in progetto l'ampia varietà di richieste della committenza?*

Dalla scelta della forma e della dimensione, con l'ausilio di immagini, disegni e particolari costruttivi in 3D, aiutiamo ogni committente a materializzare la propria idea di piscina, cercando di individuare insieme le soluzioni più adeguate. Si tratta di un sostegno costante, affinché le idee si possano trasformare prima in progetti e poi in realtà. Nella fase di progettazione di massima, dopo un sopralluogo preventivo, vengono presi in esame tutti gli elementi che possono condizionare



la disposizione della piscina in base alle esigenze, gli obiettivi da raggiungere, i vincoli tecnici ed architettonici, le normative vigenti, il budget e il tipo di struttura nella quale si dovrà realizzare, che sia una casa privata, una struttura ricettiva, un impianto sportivo o un impianto termale. Si procede quindi alla realizzazione dei disegni esecutivi. I nostri esperti non trascurano nessun particolare, considerando ogni progetto come unico e rappresentativo. L'installazione in cantiere, preceduta da un'attività di controllo e supervisione delle predisposizioni idrauliche, elettriche e delle eventuali opere di muratura avviene poi nel pieno rispetto del progetto, fornendo consulenze specifiche e risolvendo in tempi veloci gli eventuali problemi con soluzioni adeguate e funzionali.

*Dal progetto all'esecuzione: a quale tecnica costruttiva vi affidate?*

Oltre a realizzare piscine con la tecnica costruttiva tradizionale in cemento armato, adottiamo la tecnologia mista prefabbricata con varie tipologie di strutture, offrendo una rapidità esecutiva unita a sensibili economie di costo. Le nostre piscine prefabbricate sono progettate per garantire un'installazione sicura su ogni tipo di terreno naturale, senza dover eseguire costose solette strutturali in cemento armato. La struttura della vasca viene realizzata con pannelli modulari in Aluzinc, di forte spessore e senza saldature, piegato per formare i pannelli e imbullonato. Questo esclusivo sistema costruttivo permette di realizzare piscine belle e sicure, di ogni forma e dimensione, di uso pubblico o privato, riducendo al massimo tempi di installazione e



costi e permettendo un risparmio considerevole rispetto ad una tecnica tradizionale.

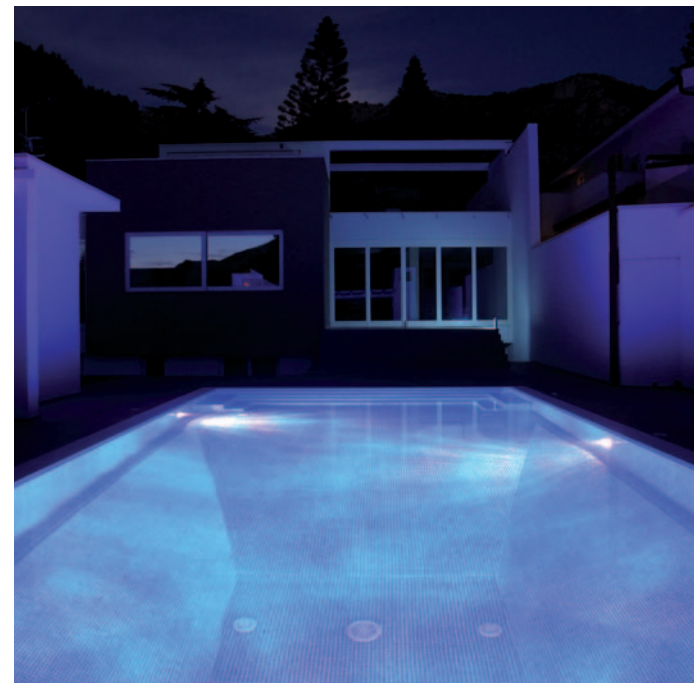
*La piscina è un manufatto che integra complessità tecnologiche e peculiarità estetiche: cosa suggerite ai vostri clienti per valorizzare al meglio il proprio impianto?*

Le nostre piscine si contraddistinguono sempre per la fantasia e la creatività che mettiamo in ogni progetto e che porta alla realizzazione di forme esclusive e creazioni veramente uniche. Proponiamo sempre raffinate soluzioni di design declinate su misura per qualunque tipologia di vasca, piscine interrate, fuori terra, vasche idromassaggio e giochi d'acqua, che valorizzano ed esaltano il valore di ogni proprietà, a fronte di un investimento che ormai è alla portata di tutti.

*E infine gli accessori: grazie all'ampia dotazione disponibile, la piscina può essere vissuta in modi differenti,*

*c'è chi predilige l'aspetto ludico, chi desidera una vasca per il nuoto e chi, invece, preferisce puntare sull'impatto estetico e sulla scenografia emozionale che solo la piscina sa imprimere all'ambiente nel quale è collocata. Come riuscite ad interpretare e soddisfare queste differenti esigenze?*

La personalizzazione di ciascun impianto è garantita dalla possibilità di arricchire ogni realizzazione con una vasta scelta di materiali di finitura e con l'inserimento di particolari effetti e giochi d'acqua: cascate, piastre di aeromassaggio, geyser, funghi d'acqua, bocchette idromassaggio, nuoto contro corrente o lettini di aeromassaggio. Nel nostro concetto di piscina trovano spa-



zio non solo le piscine realizzate esclusivamente per nuotare, ma anche piscine che coniugano l'esercizio fisico con il divertimento dei giochi d'acqua o ancora il benessere o i grandi impianti sportivi, come acquapark, strutture termali e strutture ricettive, dove oggi è sempre più frequente trovare anche piscine coperte, spazi dedicati all'idromassaggio e ai più diffusi trattamenti che sfruttano i benefici effetti dell'acqua. Anche in questo caso Piscine Systems ha sviluppato una linea di prodotti versatile, con soluzioni combinate di piscine interne super accessoriate in grado di adattarsi a spazi ristretti o forzati, sempre però con il massimo degli standard tecnici disponibili: il tutto completato da una costante assistenza post installazione, comprendente il servizio di manutenzione ordinaria e straordinaria. ■





## { Chi è }



fessionale autonoma, sviluppando molteplici progetti pubblici e privati e collaborando con studi specializzati nella progettazione di spazi esterni e piscine. Nel 1997 fonda Piscine Systems ed in collaborazione con un pool giovane e dinamico si pone l'obiettivo di assicurare ai propri clienti un supporto globale durante le varie fasi di costruzione per qualsiasi tipo di piscina pubblica,

Carmelo Greco, direttore tecnico e titolare dell'azienda Piscine Systems, si laurea alla Facoltà di Architettura di Palermo nel 1993, interessandosi con profitto allo studio del tessuto urbano e alla progettazione architettonica e collaborando con diversi studi professionali che si occupano di arte dei giardini. Inizia immediatamente l'attività pro-

privata, centri benessere e impianti sportivi. Opera nella convinzione che la buona riuscita di un progetto dipenda anche dal rapporto professionale, personale e comunicativo che si instaura tra i diversi operatori coinvolti: per questa ragione collabora costantemente con consulenti specializzati, analizzando i diversi aspetti per elaborare le migliori soluzioni, nell'intento di fornire un adeguato servizio sia dal punto di vista tecnico che economico. Nel febbraio del 2012 è stato rieletto, per il secondo mandato, consigliere di Assopiscine, prendendo parte operativamente alle attività del gruppo di lavoro 'Comunicazione' del Consiglio direttivo. Da settembre 2012 collabora con l'Assessorato Regionale alla Sanità della Regione Sicilia con l'obiettivo di istituire un tavolo tecnico tra la Regione, Assopiscine e i rappresentanti delle associazioni alberghiere e agriturismi che porti al recepimento dell'Accordo Stato - Regioni del 16/01/2003 relativo agli aspetti igienico-sanitari concernenti la costruzione, la manutenzione e la vigilanza delle piscine ad uso natatorio.

## The forms of water

A perfect union between aesthetics and functionality, quality of materials and safety, while maintaining competitive and realistic prices: Piscine Systems can guarantee custom solutions to their clients, adapting to every single need. The pool profiled on these pages is a recent realization of Piscine Systems and is located in a complete restoration of a modern villa in Palermo, Sicily. The pool's design and system, developed by architect Carmelo Greco, is a rectangular form with a water surface of 60 square meters. Large access steps on the short side of the pool facilitates entering water and includes some benches nearby the hydro-massage area, complete with 4 inlets. A heating system is also present which allows a longer season for swimming and a scenic illumination system of RGB led with color rotation making the pool a true protagonist for the evening. The pool, characterized by a perimetrical overflow border, was realized with a mixed technological system with the bottom in reinforced cement and a self-sustaining structure in Aluzinc®, lined with a vinyl tarp in pvc entirely reinforced with Trevira and a thickness of 1,5 mm.



## Scheda tecnica

Ubicazione: **Mondello - Palermo**  
Anno di realizzazione: **2013**  
Progettista: **arch. Carmelo Greco**  
Impresa costruttrice: **Piscine Systems, di Palermo -www.piscinesystems.it**  
Struttura vasca: **pannelli canale sfioro in Aluzinc®**  
Forma: **rettangolare**  
Superficie: **mq 60**  
Dimensioni: **m 12,00 x 6,00**  
Profondità: **m 1.20 - 2,20**  
Rivestimento interno: **liner pvc Alkorplan mosaico fiorentino**  
Rivestimento esterno: **pietra serena**  
Impianto trattamento acqua: **filtri n°1 tipo a**

sabbia portata mc/h 22, n° 1 pompa da 1,5 hp.  
Impianto clorazione a elettrolisi del sale con centralina dosaggio ph.  
Circolazione dell'acqua: **a sfioro tipo finlandese n°4 bocchette a pavimento,**  
Accessori: **area relax con n° 4 bocchette idromassaggio, n° 1 pompe idromassaggio da 2 hp, illuminazione con n° 3 fari led in rgb da 60 w, impianto di riscaldamento con scambiatore in bronzo marino con serpentina al titanio da 70.000 kg/cal, robot pulitore.**